

# Verglaste Balkone neu interpretiert

Autor(en): **Grond, Erich**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Wohnen**

Band (Jahr): **69 (1994)**

Heft 7-8

PDF erstellt am: **07.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-106148>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# VERGLASTE BALKONE

ERICH GROND

Zu den Anlagen barocker Schlösser gehörten prestigeträchtige exotische Pflanzen ebenso wie das entsprechende Glashaushaus – die Orangerie – für die Überwinterung dieser heiklen Gewächse. Was jedoch noch vor Jahrhunderten lediglich den Adligen vorbehalten war, wurde im Laufe der Zeit immer mehr auch im allgemeinen Wohnungsbau genutzt. Mit einfachem Glas ausgerüstete Veranden und Erker sind vor allem im südlichen Europa beliebte Zusatzräume, die in den kühleren Wintermonaten Licht und Sonnenwärme in die Wohnungen bringen und Pflanzen vor Frost schützen. Aber auch in unseren Breitengraden verweisen wunderschön verglaste Jugendstil-Veranden auf die schon vor Jahrzehnten bewährte passive Nutzung der Sonnenenergie. Heute erfahren verglaste Balkone eine eigentliche Renaissance.

**LANGFRISTIGE WERT- UND QUALITÄTS-STEIGERUNG** Steht eine allgemeine Gebäudehülsenanierung auf dem Programm, kann die Verglasung der Balkone einen willkommenen Lösungsbeitrag leisten. Einerseits verfügt der Architekt damit über ein vielfältiges gestalterisches Element zur architektonischen Aufwertung eines Gebäudes. Andererseits ergeben sich energetische und komfortbezogene Vorteile. Damit diese voll zum Tragen kommen, ist eine sorgfältige Analyse der Ausgangslage, eine optimale Konstruktion und die richtige Nutzung durch die Bewohner von entscheidender Bedeutung. Mieter schätzen die saisonale und räumliche Nutzungserweiterung und sehen darin oft eine eigentliche «Komfortentschädigung» für

**DIE VERGLASUNG VON BALKONEN PRÄGT DEN GEBÄUDECHARAKTER UND BRINGT SOWOHL ENERGETISCHEN NUTZEN ALS AUCH EINE WOHNWERTSTEIGERUNG – ZWEI FAKTOREN, DIE NICHT NUR BEI NEUBAUTEN, SONDERN GERADE BEI SANIERUNGEN UND UMBAUTEN VON ZENTRALER BEDEUTUNG SIND.**



Balkonverglasung steigert den Wohnkomfort,

allfällige Umtriebe. Die Wertsteigerung ist eines der entscheidenden Argumente für die Verglasung von Balkonen bei Mietobjekten.

**UNTERSCHIEDLICHE LÖSUNGEN JE NACH AUSGANGSSITUATION** Aus bautechnischer Sicht lässt sich im Prinzip jeder Balkon verglasen. Einschränkungen können sich im Einzelfall ergeben aufgrund der baurechtlichen Vorschriften oder des jeweiligen Gebäudetyps, der für das architektonische Konzept bestimmend ist. Ebenfalls massgebend für die Umwandlung in einen verglasten Zusatzraum sind Fläche, Proportionen, Lage und gewünschte zukünftige Nutzung des bestehenden Balkons. Ist die Bodenfläche beispielsweise zu gering (unter 5 m<sup>2</sup>) oder sind die Proportionen ungünstig (Tiefe unter 1,3 m), kann mit einer Vergrößerung der Bodenplatte das gewünschte Ausmass erreicht werden. In diesem Fall sind dem Kosten-Nutzen-Verhältnis sowie statischen und konstruktiven Überlegungen besondere Beachtung zu schenken. Die Umrüstung von Balkonen zu einer thermischen Pufferzone ist mehrfach energiewirksam: Wärmeeinfall durch die Sonneneinstrahlung, Verringerung der Wärmeverluste und Klimaausgleich bei den angrenzenden Wohnräumen. Der material- und kostenmässige Aufwand einer Verglasung sowie die Pufferwirkung und energetischen Gewinne sind abhängig von der Lage der Balkone in bezug zur Gebäudeflucht, aber auch vom baulichen Zustand. Die Energiegewinne werden aber nur realisiert, wenn der verglaste Zusatzraum nicht beheizt wird. Zu beachten ist hier auch, dass in verschiedenen Kantonen nur Räume ohne heiztechnische Installationen nicht zur Ausnützung gerechnet werden können.



wertet die Fassade auf und spart Energie.

GLASFALTWANDSYSTEME MACHEN AUSSEN- ZU INNENRÄUMEN Ob die angestrebte Komfortsteigerung und der gewünschte Energiegewinn erzielt werden können, hängt im besonderen auch von der Wahl der Faltwände ab. Auf dem Markt sind qualitativ hochstehende Systeme erhältlich, welche massgeschneidert jeder Situation und jedem Grundriss angepasst werden können. So bietet beispielsweise die Ernst Schweizer AG in Hedingen ein umfangreiches Sortiment an Glasfaltwänden für beheizte und unbeheizte Räume. Sie lassen sich mit wenigen Handgriffen zu einem kleinen Paket zusammenfallen und eignen sich je nach Typ für Wintergärten und Verglasungen bei Balkonen und Sitzplätzen bis zu Hallenbädern. Hinsichtlich Flügelbreiten, Sprossen und Faltarten verfügt der Planer hier über einen grossen Spielraum. Die Farbgebung der Metallteile ist frei wählbar, die Lackierung erfolgt rundum umweltschonend im firmeneigenen Werk.

Ob die bestehenden Balkonbrüstungen abgebrochen werden, ist abhängig vom Zustand der Baustruktur und dem architektonischen Konzept. Je nachdem erfolgt die Verglasung durch eine ganzheitliche Metall-/Glaskonstruktion über die gesamte Höhe oder mit auf der Brüstung aufgesetzten Elementen und entsprechenden Metallblenden.

Das richtige System am richtigen Ort, heisst die Devise, wenn es um die Frage geht, welcher Faltwand-Typ einzusetzen ist. Ausschlaggebend ist die Gebäudehülle respektive die vorhandene Wärmedämmung und die spätere Nutzungsart. So wird beispielsweise bei gut bis optimal wärmegeämmten Neubauten die angestrebte thermische Pufferwirkung bereits durch Faltwände mit unisolierten Profilen erreicht. Diese bieten zudem ein hohes Mass an Flexibilität. Weil bei der Renovation von Altbauten die Verbesserung

## NEU INTERPRETIERT

der Wärmedämmung vorrangiges Ziel ist, fällt die Wahl auf Faltwände mit vollisolierten Profilen. Im günstigen Fall kann dadurch sogar auf eine Sanierung der dahinterliegenden Fenster verzichtet werden.

Ein besonderes Augenmerk verdient die Vermeidung von Überhitzung und Kondenswasserbildung. Eine einfach zu bedienende Beschattungsvorrichtung gehört zu jedem verglasten Balkon. Der Feuchtigkeitsgehalt wird massgeblich durch die Bepflanzung beeinflusst: Je mehr Pflanzen, um so mehr Feuchtigkeit. Durch konsequentes und richtiges Kurz-Lüften kann bei einer fachmännisch konzipierten Balkonverglasung die Kondensatbildung praktisch vermieden werden.

MEHR WOHNKOMFORT ÜBERS GANZE JAHR Verglaste Balkone und Veranden lassen sich auf vielfältige Weise und während einer langen Periode im Laufe des Jahres nutzen. Da Balkone in den meisten Fällen an Wohnräume grenzen, ergibt sich durch die Verglasung eine logische und beliebte Ausweitung des Wohnraums. In diesen Zusatzräumen wird unter anderem gewohnt, gearbeitet, oder es werden Gewächse überwintert. Geschlossene Balkone eignen sich auch während der Heizsaison an sonnigen Tagen oder in der Übergangszeit als angenehmer Aufenthaltsort. Und der erhöhte Lärm-, Staub-, Wind- und Regenschutz ist ein allseits geschätzter Zusatznutzen. Eine besondere Situation ergibt sich oftmals bei Mehrfamilienhäusern für die Bewohner der Parterrewohnungen. Sie können sich anstatt über einen multifunktionalen Balkon über einen verglasten Gartensitzplatz freuen.

Beim Öffnen und Schliessen der Fenster und der Raumverbindung zwischen Balkon und Wohnraum gilt es, ein paar Regeln zu beachten. Wichtig sind Glasflächen, die sich einfach und bequem genügend weit öffnen lassen. Erfahrungen zeigen, dass die Information der Bewohnerinnen und Bewohner über den sinnvollen Gebrauch des verglasten Balkons, die richtige Bedienung der Faltfenster und des Sonnenschutzes sowie Tips für die Pflanzenhaltung von zentraler Bedeutung ist. Nur mit einem richtigen Benutzerverhalten kommt der gesteigerte Wohnwert voll zum Tragen und wird der verglaste Balkon schlussendlich zu einer für alle Beteiligten gelungenen Lösung.

ERICH GROND IST ABTEILUNGSLEITER METALLBAU (FALTWÄNDE, WINTERGÄRTEN, TÜREN)  
KONTAKTADRESSE FÜR BERATUNG, PROJEKTIERUNG UND SERVICE: ERNST SCHWEIZER AG,  
8908 HEDINGEN, TEL. 01/763 61 11.